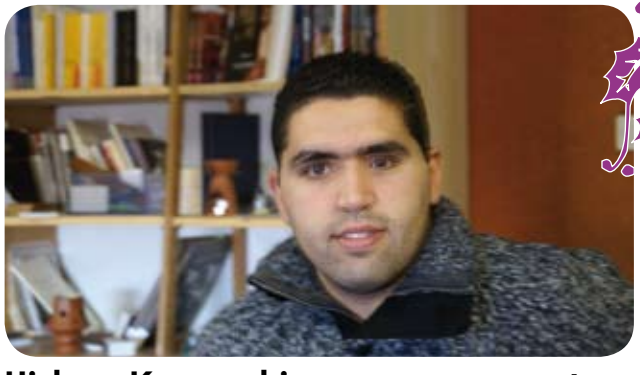
BACALAN

Journal du quartier
décembre 2010 - janvier-février 2011
31

http://bacalanjournal.blogs.sudouest.com

Bacalaventure 2010, p. 14



Hichem Kaaouachi, parcours gagnant d'un Bacalanais (p. 3)

Josette Tylipski et Jacques Maillot nous racontent leur rue Arago (p. 2)

La rédaction

Que dit notre société : *c'est déjà Noël*. Que dit votre journal : *c'est encore l'été !*

Ce décalage dû à notre parution trimestrielle nous replonge quelques instants dans les nombreuses activités bacalanaises aussi variées que le sport, le cinéma, le slam, les arts de toutes sortes et nous permet de mettre à l'honneur nos associations, les adultes, les jeunes enfants et les adolescents qui les composent et se surpassent dans tel ou tel domaine.

Prenez donc connaissance, au travers de nos nombreux articles de ce qui a fait le quotidien et parfois l'exploit de vos voisins. Une mention particulière à nos jeunes championnes de France et championne du monde en Vovinam, art martial et nos chaleureuses félicitations à notre centenaire Clémentine Seguin.

Nous avons également le plaisir d'accueillir une nouvelle rubrique « Le Coin du Collégien » à l'initiative du Collège Blanqui.

Ensuite, allez marcher du côté de la place Maran vers les Bassins à Flots, un secteur qui se transforme et vous propose de nouveaux services, un coin de notre quartier à (re)découvrir ; c'est l'objet du dossier central.

Et comme le temps présent ne peut que galoper, tous les membres de l'équipe de rédaction vous souhaitent de pouvoir donner et recevoir un peu de douceur en ce mois de décembre et vous disent : *à l'année prochaine*.

Prochaine réunion de la rédaction du journal : lundi 13 décembre 2010, 18 h 00, salle des locataires du Port de la Lune

coiffure achard
coiffure mixte
avec ou sans rdv
Face à la poste

Journées Promos

mardi :
Dame Sh+C+Coiffage : 24 € au lieu de 28 €
Fillette : 12 € au lieu de 14€

mercredi :
Homme Sh+C+Coiffage : 16 € au lieu de 18 €
Garçon : 9 € au lieu de 10 €

Jeudi : 15% sur tout le technique (extensions, tribal, pose faux ongles)

229, RUE ACHARD • 33300 BORDEAUX
ANNE-MARIE ET SA NOUVELLE ÉQUIPE

LA GALETTE ET LE CIDRE !

Une fête toute particulière vous sera proposée à vous, anciens et nouveaux habitants de Bacalan par l'ensemble des associations du quartier qui vous présenteront leurs vœux.

Un film sera projeté pour présenter chaque structure associative puis nous ferons la fête autour de la galette et du cidre offerts.

VENEZ NOMBREUX, découvrir et partager la richesse associative de votre quartier.

MARDI 18 JANVIER 2011 19h
Salle Point-du-Jour-Pierre-Tachou
rue Joseph brunet
33300 Bordeaux

Les Associations de Bacalan

Bacalan, le journal du quartier. N°31 décembre 2010 - janvier - février 2011. Gratuit. 4 numéros par an.
Tirage : 4 000 exemplaires. Distribution boîtes à lettres, commerçants, bibliothèques, associations.
Éditeur : Régie de Quartier 62, rue Joseph-Brunet • 33300 Bordeaux • Tél. 05 56 39 54 19 • Fax 05 56 39 54 13
E-mail : **lienassociatif.rqhb@orange.fr.** • http://bacalanjournal.blogsudouest.com/ ISSN : 1760-0944.
Directrice de la publication : Pierrette Coudret. Rédaction, photos & corrections : habitants et associations du quartier.
Création et réalisation graphiques : Pleine Page 05 56 50 61 16. Imprimé sur papier recyclé 100 %.

La longue histoire de la rue Arago

par **Josette Tylipski et Jacques Maillot**

Merci à tous les amis de la rue Arago qui nous ont aidés dans ce travail : Madeleine Monnier, depuis Lesparre, qui a vécu rue Arago de 1926 à 1943. Mal voyante, sous la plume de sa fille Annie. Marcelle Piconel depuis Lanton, Bernard Calcus et sa tante Marthe. Ensemble, nous avons évoqué la vie dans notre rue à une époque où chaque maison abritait quatre ou cinq familles, où, les soirs d'été, tout le monde se retrouvait sur les trottoirs pour bavarder. Quand la nuit tombait, l'allumeur de réverbère vêtu d'une longue cape et coiffé d'un képi marqué des initiales de la Régie du gaz (RMG) allumait les becs de gaz qu'il éteignait à l'aube.

Chaque année, au mois de mai, à 20h, Jacques Maillot enlevait un pavé (napoléonien : plus gros que les pavés qui les ont remplacés) pour planter l'arbre de mai coupé dans le pré à Vidou. Les garçons faisaient la quête pour acheter des pétards et les filles confectionnaient des guirlandes en papier pour décorer. La jeunesse faisait la ronde, jouait, dansait, chantait, « dansez, tournez, embrassez qui vous voudrez ».

Pendant l'occupation, beaucoup ont souffert et ont lutté, comme Anna Rousseau, internée par les Allemands dans un lieu sinistre, quai de Bacalan, sa fille Andrée engagée dans la Résistance à 16 ans ; Robert Noël, sabotant la production d'avions ennemis à l'usine de Saint-Astier, Perigio Piras, employé du Port, qui a participé à la Libération du Médoc…

Les bombardements nous ont dispersés, certains sont revenus après la guerre, d'autres pas, de nouvelles familles sont arrivées.

En ces années (d'avant et d'après-guerre), la rue comptait énormément de commerces : 6 épiceries, 3 bars-caves, un grand bar-pension-restaurant, un médecin, un coiffeur, un tonnelier, un zingueur, un négociant en vins, un menuisier, deux charbonniers, deux couturières, une confectionneuse, un cordonnier, un limonadier, un imprimeur, un atelier de sellerie. Aujourd'hui, il ne reste qu'une podologue et un cordonnier (Pierre Vallet qui a succédé à Roger Brachet et lui-même à Jules Boutin).

Adolphe et Noélie Le Cunff (née Latuquatte, tante de Josette Tylipski) devant le 70, rue Arago en 1956 (arch. Tylipski)

Nombreuses furent les personnalités marquantes de cette rue : Ferdinand Moreau bien sûr, né en 1907, grand footballeur et président historique du BAC jusqu'en 1977 et qui mériterait que le stade porte son nom. Campistro, Mirassou, Baudry, Solano, Daude, Pascal Laffargue, Titine « la Dunkerquoise », Noélie Le Cunff, Saugeon, Totor Joguet « le Nantais », Gaston Golo, Cardineau le zingueur, Louise Moreau-Maillot la laitière et bien d'autres encore…

Sur un plan de 1886, la rue Arago s'appelle encore cité Frenay, commence à l'intersection de la rue de Lormont (auj. Achard) et du chemin de la Palu (auj. Brunet) et s'achève entre le cours Dupré-de-St-Maur et le chemin de Labarde. Sur un plan de 1907, elle est nommée rue Arago, mais la rue Blanqui ne sera percée qu'en 1917 (*Bacalan Story*, p. 25).

Reconstitution des habitants de la rue Arago entre le début du xx[e] siècle et l'après seconde guerre mondiale

(la liste est inévitablement incomplète; toute personne susceptible d'apporter des précisions peut s'adresser au 05 56 50 61 16)

Côté impair

1 Mirassou (**coiffeur**) et successeur : Baudry - Paul (RMG) **5** Chauvet (**médecin**), puis Rippoll - Marie Gueda était la domestique du médecin **7** Carere (G) Lafon (B) Robert (A) - Gérard Hello auj. **9** Pouyane-Martin (bar) **9 bis** Labattut (a repris le bar de Pouyane -Martin) - Feydel (L) - Marie (1933) (raff.) **11** Galian (P) époux d'Angèle Hello **13** Tessandier (F) **15** Campistro (journalière) - Mme Bireau **17** Testemale (H) - Annie (1924) **19** Lobet (L) (chaudronnier PAB) - Jean (1922) - Marie (1931) - Pierre (1933) **21** Céret (L) - Marguerite (1925) **23** Palvadeau (J) (douanier) - Clément (1921) - Jeannine (1928) - Melion-Lazare (**Bois&charbons**) - Gilberte (1920) - Bagouinédès (ajusteur Chantiers de la Gironde) **25** Deschaumes (R) - Elizabeth (1925) **27** Germandie (F) (ajusteur aéronautique) - Paul (1930) **29** Bertin (L) (coiffeur) - Antoinette (1905) (dactylo raff.) **31** Lafourcade (grand-mère de Jean Domenger (1928), joueur aux Girondins de Bordeaux, copain d'enfance de Pierre Gardia-Parège et de Moïse Schinazi **33** Anselme (H) - Emereau (A) **35** Delpont (L) Jeannine (1930) épouse de Guy Molina auj. au n°46 **37** Cabanel (J) (aviation) - Germaine (1924) - Roger (1925) **39** Flages Marie (Confection) **43** Moreau-Maillot Louise (**laitière**) - Jacques (1921) - Pelissier (L) - Raoul (1917) **45** Gayet (B) époux de Billard Amélie (**épicerie-vins**) **47** Dumas (M)-Gayet **49** Solano (F) (Marie son épouse et sa fille Margot née en 1902 tenaient l'**épicerie-charcuterie fruits et légumes** à l'angle de la rue Blanqui. Elles furent remplacées par Mariane, épouse de Jeantou Rebeyrol, champion de natation).

Coupure rue Blanqui

53 Demaison (A) (Menuisier) - Lucienne (1928) - Collette (1935) **55** Joseph (G) (Chaudronnier) - Gilberte (1927) - Pierrette (1929) - Louis (1931) - Laplassotte Félix (chef docker) (les n°53 et 55 ont disparu pour cause de percée de la rue Blanqui **57** Titine la Dunkerquoise épouse Brower - Albert (1914) - Georges (1920) **59** Cabanel (A) - Paul (1935) (RMG) - Moreau Ferdinand (dessinateur Chantiers de la Gironde) - Jean-Claude (1931) architecte **61** Ferrari - Cassignard - Pastour (G) (douanier) James (1926) **63** Debande (J) (Tabacs) **65** Begot Henriette ép. Monge - Paulette **67** Dupin (G) (**cordonnier**) - Germaine Billard (**épicerie**) **69** Vinet **71** Durand Gaston (RMG) son ép. Elisa Laforgue tenait un bar rue Achard **73** Delouvée Eugène (chaudronnier) - Bouché a épousé Madeleine Delouvée (comptable Sté coloniale) **75** Dussaux (A) (RMG) - Eléonore (1926) - Michel (1933) - Bacqué (Jules) (PAB) - Christian (1923) **77** Bossuet (F) **79** Gorin (E) (chaudronnier) - Simone (1922) - Pierre Benaben **81** Leguirec (A) (douanier) - Andrée (1931) - Georgette (1935) - Samon (J) - Coufignac (J) (mécanicien Schars) - Claude (1931) **83** Richard (J) (menuisier chez Sorge) - Georgette (1928) - Odette (1930) - Ardouins (A) - Fernande (1924) - **85** Demaisons (P) (PAB) - Michel (1932) **87** Farge-Mimiague (R) (RMG) auj. Étienne Rectoré (employé chez Sentuc) **89** Loze **91** Amador (J) Lucmalé (P) - Jacqueline (1932) **93** Binos (G) (traceur, chantiers du S-O) - Jacqueline (1921) - M. et Mme Christophe **95** Gobin (G) (tram) - Gaston (1927) - Jean (1928) **99** Castera (A) (menuisier aéronautique) Jeanne (1919) - Odette (1920) **101** Paul et Gabrielle Beaumard (RMG) **105** Cardeneau (F) (zingueur) ép. Jeanne Lacan **107** Lavigne (G) (huilerie) (Renée 1934) - Fredeteau (P) - Marthe (1907) **109** Boutin (J) (père du cordonnier du n°67) - Mattio (F) - Jean (1913) époux de Raymonde Lapeyre, mort dans l'incendie des Landes girondines en 1949 - Pierre (1929) **111** Cassen (J) - Irénée (1919) - Marie (1923) - Gaston (1924) **113** Duffiet - Gérard (1951) **115** Sarraute Monique (1943) **117** Dalila Rodriguez ép. Labroquère **119** Valet (Jean-Pierre) (**cordonnier**) à l'emplacement du «pèse-gigot» (octroi)

Côté pair

Angle de la rue Arago et de la rue Achard : COOP (**commestible épicerie**) tenue par Mme Audureau. **4** en 1931 Santin (J) Thomas (1916) - André (1927) - auj. Pierrette Colin **8** Calcus (E) Abribat (M) René (1921) - Simone (1923) - Marthe (1925) **10** Campistro (Louis) (joueur au BAC) (Hélène, son épouse aura 100 ans en décembre) - Nicole (1936). Les Allemands ont démoli les maisons du bout de la rue pour construire un canal anti-char **18** Chanfrau (L) (Gilberte (1920) **20** Espelette (A) Geneviève (1920) - Jean (1926) fut instituteur à Bacalan **22** Dabis Roger (PAB) et Geneviève Destephun (fille du boulanger) **24** Laborde (P) (chantier SO) Georges (1929) - Pierre (1932) **26** Douan (G) (douanier)- Pierre (1925)**30** Vilain (L) (douanier) - Jean (1919) - Jeannette (1922) (ép. Pierre Barbedienne, excellent joueur de foot formé au BAC, sélectionné en Equipe des provinces françaises) - Jeannine (1925) - Pes (J) (douanier) André (1921) - René (1926) Bautrait Alain, Josiane, Stéphanie Sébastien **32** Vinet - Daude (R) - Gisèle, ép. Bas (1919) - Claude (1922) **36** Barronet (J) (chauffeur à la raff) - Suzette (1927) - Claude (1929) - Nicole (1936) - Rousseau (M) (douanier) - Marcelle (1922) - Andrée (1924) **38** Viviani (S) - Jacques (1931) **40** Bernard (A) (conducteur de grue PAB) - Madeleine (1920) - Pierre (1923) - Larrier (J) - Marie (1926) - Balangue (R) (aéronautique) - Colette (1934) **42** Balez (P) (Chantiers du SO) - Pierre (1925) - Colette (1929) **44** Cresbarats (S) (douanier) - Gilbert (1928) - Marie (1930) - Bellot (M) Maillot Jacques (1921) **46** : Gayet (**épicerie**) - Dumas (époux de Renée Gayet) (**bar de l'angle de la rue Arago/Blanqui**) - Guy et Jeannine Molina **48** Simone Seguin (1925)

Coupure rue Blanqui

50 Souque (**épicerie, légumes, fruits et vins**) **52** Cloarec (R) (Raff) - Yvette (1927) - Perigio Piras, ép. Odette Dabis - Jean - Pierrette - Claude (1932) **54** Fargue (M) Marcel (1910) - Ismel (1915) - Madeleine (1916) Henriette (1918) **56** Moreau Berthe (au sous-sol : **épicerie-mercerie**) Maurice, Jeanne et Ferdinand (1907) **58** Large (F) (**Bois & charbons**) (journal La France) - Suzanne (1924) - Andrée (1927) - Raymonde (1931) **60** (au fond de la cour) : Nonier (JM) - Lucien (1907) Marie-Louise (1909) - Madeleine (1913) - Marcel (1915 - Jean (1918) (En façade côté rue au rez-de-chaussée) Auriol (A) (RMG) - Chaton (M) et sa compagne (Tabacs) (À l'étage) Duzer (J) (*Petite Gironde*) Jean-Paul (fils) **62** Bourit (L) Michel (1930) - Calan (P) Jeanne (1921) - Bournac (J) - Annie (1923) - Jeannine (1926) **64** Gaston (J dit Golo) (RMG) **68** Mlle Chabane (1888) (couturière) - Noël Robert et Suzanne - Lucienne (1943) **70** Mme Veuve Latuquatte Adélaïde (1867) mère de Marie, ép. Perondi (1899) et de Noélie (1901), ép. Lecunff - Josette, ép. Tylipski (1923) - Fernande (1925) - Denise (1928) - Roland (1934) - Andrée (1942) - Robert (1945) - Janine 1943 (fille de Josette et Roland) - Luc Aoustin (traceur chantier SO) ép. Eva Perondi **72** Laffargue (Pascal) (grand blessé de 14-18 – agent militaire – a fait beaucoup pour le quartier – rue à son nom) - Roland (1919) **74** Cartier (J) (Edouard (1918) - Georgette (1922) - M. et Mme Bitaubec **76** Banos Robert (1931) - Maillot Jacques **80** Lajournade (P) - Michèle (1935) **84** Dumont (R) - Yvonne (1924) **86/88** : Caneau (L) (**négociant en vins**) (deux filles) **88 bis** M. et Mme Evariste Martin **90** Bordenave (J) - André (1921) - Raymond (1926) **92** Pouget (A) André (1921) - Raymond (1926) - Daniel (1949) - Francis (1951) - Hervé (1959) **92 bis** Courrègelongue (J) (RMG) - Roger (1921) **94** Beaumard Paul (RMG) et son épouse G. Grellety - Mano (G) - Roger (1918) - Jeannine (1932) **94bis** : Delcamp Charlotte (1904) (mère de Pierre Brana) - Charles - André **96** Servau (E) (RMG) - Armand (1920) - Joguet (Victor, dit Totor) - Jacques-Albert (1935) - Christian (1937) - René (1941) - Fernand (1943) **98** Saugeon (E) (**Limonadier**) - René (1928), sa veuve, Arlette **100** Nauche (A) (Ville) - Gilbert (1929)- René (1931) **102** Limonaderie de Saugeon, puis imprimerie, puis rembourage de sièges de voiture - Peyraud (H) - Guy (1923) - auj. Maurice et Lili Fourcade - Pouget (H) - Lucette (1922) - René (1925) **104** Gassiat (F) - Jacques (1924) - Suzanne (1926) **106** Cabos (J) époux de Pudal Marie (Mère d'Anne Griset) - Lapeyre (E), ép. Nini Blanche - Raymonde (1915) **108** Peyrot (J) - Betty et Gilbert Nauche - Gérard - Michel - Alain **114** Billard (V) époux de Germaine (**épicerie comestible au 118**) - M. et Mme Jacques Sarraute - Monique (1943) **118** : Gassiau (A) (en 1936 prend la succession de Germaine à l'épicerie) - Claude (1923) - Suzanne (1927) **120/122** Perondi (P) (**Bar-restaurant-chambres de pensionnaires**) (En 1930 M. Castaing (J) a succédé à Perondi).

Abrévations :
PAB : Port Autonome de Bordeaux
RMG : Régie Municipale du Gaz
Chantiers du SO : Chantiers du Sud-Ouest
auj. : aujourd'hui
raff. : raffinerie Saint Rémi

Hichem Kaaouachi, parcours gagnant

Français d'origine marocaine, aîné de quatre enfants, il est arrivé à Bacalan en 1997, il a habité dans un premier temps chemin Lafitte où ses parents résident toujours. Élève au collège Blanqui, il commence très vite à faire « n'importe quoi avec ses potes », traînant au pied de la Cité lumineuse.

Ses parents sans attendre l'envoient à la Fondation d'Auteuil à Blanquefort pour les jeunes en difficultés. Si, au début, il ressent un très fort sentiment d'abandon de la part de sa famille, Hichem reconnaît, aujourd'hui, y avoir, d'une part, bénéficié d'un très bon encadrement et, d'autre part, reçu un très bon enseignement, ce qui lui permet, quatre ans après, d'intégrer le lycée Alfred Kastler à Talence où il obtient son BAC.

Hichem Kaaouachi

Ses premiers pas dans la vie active

À la sortie du BAC, il commence, comme de nombreux jeunes, par accepter des petits boulots d'abord dans le nettoyage industriel en tant qu'agent d'entretien, puis, à force de travail, comme chef d'équipe dans diverses entreprises de la région (grandes surfaces, aéronautique…).

Enfin, le 8 janvier 2009, Hichem devient, avec l'aide de ses parents, l'heureux propriétaire d'un local situé à Saint-Michel qu'il aménagera et qui deviendra le restaurant « Le Rizana », nom choisi par son papa en souvenir des vacances à Meknès.

Son activité professionnelle : Même si, par modestie, il ne le reconnaît qu'à demi-mot, la renommée du Rizana est maintenant acquise : il a été élu meilleur restaurant marocain par le magazine *Sud-Ouest Gourmand* et a été sélectionné par le Guide du Routard et le Passeport Gourmand…

De plus, Le Rizana est devenu un modèle pour de nombreux autres restaurants du quartier Saint-Michel. Enfin, la clientèle afflue de tous les quartiers de Bordeaux, de toutes les professions, de tous les milieux.

Le Rizana est maintenant une entreprise bien cotée, employant trois salariés, qu'Hichem dirige du haut de ses 24 ans.

La volonté de s'investir pour les autres

Quand bien même la restauration est un métier très prenant, Hichem souhaite apporter son soutien aux associations et aux jeunes notamment à Bacalan et à Saint-Michel. Il souhaite montrer à ces derniers qu'on peut toujours réussir et avancer si l'on s'en donne les moyens. « *Aujourd'hui je me rends compte que mon passage à la Fondation d'Auteuil a forgé mon caractère et je remercie mes parents de m'avoir placé là-bas* ».

Malgré tout ce qui se fait dans les quartiers, il trouve qu'il n'y a jamais assez de lien social. Hichem regrette, en particulier que personne ne lui ait jamais dit : « *si tu as un projet vient me voir* ». C'est pour cette raison qu'aujourd'hui, son restaurant tournant bien avec une clientèle fidèle, il voudrait apporter aux jeunes, un soutien, une écoute, un coup de pouce.

L'accès à la culture et au sport

Dans cet esprit, il va, dès janvier 2011, organiser des temps de lecture « des contes des mille et une nuits » suivis d'un goûter au sein même de son restaurant. Il plongera Le Rizana, le temps de quelques lectures, dans une lumière tamisée et relaxante pour laisser place au rêve et à la culture. Hichem a de nombreuses idées… Il veut donner, offrir et proposer… non seulement aux enfants et aux adolescents mais aussi à tous ; en quelque sorte, il veut participer à l'accès à la culture.

Son implication au tournoi de foot du 25 septembre à Bacalan : dès qu'il a entendu parler d'un projet de tournoi de football pour les « grands » il n'a pas hésité à apporter son soutien et a proposé spontanément d'offrir les repas pour tous les participants.

Une trentaine de jeunes ont participé au tournoi « *J'ai même pu jouer et je me suis amusé !* ». Pour lui, cela reste une expérience à renouveler en espérant un public plus nombreux.

Ses perspectives

« *Je suis à l'écoute de tous, j'ai envie de travailler en partenariat avec les associations, de me rapprocher des écoles, des Centres d'Animation, des maisons de retraite. Je souhaite participer au carnaval du quartier de Saint-Michel, offrir mon aide selon mon niveau et mes compétences. Le Rizana est un restaurant mais mon but est d'avancer avec le quartier. Pourquoi ne pas organiser un tournoi de football réunissant les commerçants et les habitants, jeunes et moins jeunes, de la région. OUI, pourquoi pas un grand tournoi annuel aux Antennes du Lac avec plusieurs poules, en partenariat avec les associations de Bordeaux qui le souhaitent* ».

Tout ce qu'Hichem a aujourd'hui, il le doit à l'éducation qu'il a reçue et au soutien de sa famille mais surtout à sa motivation et à son travail ! « *La jeunesse est là, je suis jeune, on est présent et on avance* ». Hichem est connu comme restaurateur et souhaite être reconnu comme partenaire privilégié des associations de Bordeaux qui œuvrent auprès des publics.

Saïda et Stéphanie

Ô fragile eau

par Jean-Pierre Richier

L'eau est devenue, en quelques décennies, « bien de consommation courante » qui nous semble toujours disponible et inépuisable. Le confort de nos habitations ne nous rend guère attentifs et encore moins vigilants à cette ressource vitale. Préservons cette ressource par de bonnes pratiques.

Voici quelques conseils pour réduire sa consommation d'eau sans perte de confort.

Premier geste : la chasse aux fuites

- Rechercher une éventuelle fuite d'eau en contrôlant l'index compteur sur une nuit (A faire régulièrement). Relever le chiffre le soir et le vérifier le matin au lever et réparer les fuites éventuelles sans attendre même les plus petites.
- Démarrer le lave-vaisselle uniquement lorsqu'il est plein.
- Démarrer la machine à laver uniquement lorsqu'elle est pleine.
- Ne pas laisser couler l'eau quand on fait la vaisselle.
- Prendre une douche plutôt qu'un bain.
- Ne pas laisser couler l'eau quand on se savonne sous la douche.
- Ne pas laisser couler l'eau lorsque l'on se rase. Utiliser le clapet du lavabo.
- Ne pas laisser couler l'eau quand on se brosse les dents. Utiliser un verre pour se rincer la bouche.
- Récupérer l'eau de nettoyage de vos légumes pour arroser vos plantes.
- Nettoyer la voiture avec un seau plutôt qu'au jet d'eau.
- Mettre un pichet d'eau potable au réfrigérateur pour éviter de faire couler souvent l'eau du robinet jusqu'à ce qu'elle refroidisse pour la boire.

Solutions techniques adaptées à plus d'économie d'eau pour votre habitation.

- Installer un réducteur de pression en sortie compteur si votre pression est supérieure à trois bar.
- Installer une douchette économie d'eau.
- Installer des limiteurs de débit sur vos robinets.
- Installer une chasse d'eau avec double commande.
- Faire régler votre température de production eau chaude à 45°/50°c maximum et isoler vos tuyaux.

Résultat de la consommation 'ECO' :
Consommation d'eau journalière par personne de 80 à 105 litres au lieu de 155 à 165 litres.

Pour en savoir plus :
CREAQ (33) : 05 57 95 09 60

AIDE FINANCIÈRE AUX TRAVAUX D'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE DES LOGEMENTS INDIVIDUELS DU QUARTIER DE BACALAN

Pour contribuer à rendre les logements économes en énergie, un nouveau dispositif d'aide temporaire est mis en place par la Mairie de Bordeaux. Ce dispositif est finance par la SACICAP de la Gironde et la Ville de Bordeaux, et animé par les compagnons Bâtisseurs Aquitaine en collaboration avec le CREAQ.

UNE SUBVENTION D'UN MONTANT MAXIMUM DE 5500 euros PEUT ÊTRE ACCORDÉE AUX PROPRIÉTAIRES OCCUPANTS D'UN LOGEMENT SUR LE QUARTIER DE BACALAN AFIN DE FINANCER DES TRAVAUX D'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE.

QUEL TYPE DE TRAVAUX ?

- Isolation de la toiture et des murs
- Changement des ouvertures (Double vitrage)
- Amélioration du mode de chauffage et autres travaux contribuant à faire des économies d'énergie.

Une commission décidera après préconisation du CREAQ des travaux les plus pertinents.

Les subventions seront directement versées aux artisans à l'issue des travaux.

QUELS SONT LES BÉNÉFICIAIRES ?

Les propriétaires occupants d'un logement dont les ressources ne dépassent pas le plafond indiqué ci-dessous et résidant dans le périmètre ci-contre

Nbre de personnes devant occuper le logement	Revenu fiscal de référence
1 personne	23688€
2 personnes	31588€
3 personnes	36538€
4 personnes	40488€

JUSTIFICATIFS À FOURNIR

Avis d'imposition

Justificatif Taxe Foncière

Justificatif identité

Prendre contact avec LYDIA SERVARY au 05 56 01 30 70 / 06 60 21 84 91

Du Lundi au Samedi De 9h à 19h
Les délices de St-Louis
Sandwicherie
Restauration équilibrée sur place ou à emporter.
et
Plateaux repas
À partir de 6,50€. Livraison gratuite sur votre lieu de travail.
06 63 05 10 82
121, Cours Edouard Vaillant 33300 Bordeaux

Laugery
PATISSIER
TRAITEUR
TÉL. 05 56 43 28 11
213, RUE ACHARD - BORDEAUX

À la découverte de Bacalan

C'est après quelques années passées loin du sud-ouest que nous retrouvons avec plaisir notre région d'origine. C'est pour nous un retour aux sources car c'est à Bordeaux que nous avons fait nos études. Après un début de parcours professionnel dans l'industrie pharmaceutique, nous avions comme projet commun de nous associer pour un retour en officine de pharmacie. Cela s'est concrétisé par le rachat de la pharmacie Haristoy-Moisan, que nous avons rebaptisée « Pharmacie de Bacalan ». Nous avons souhaité lui donner le nom du quartier car cette pharmacie existe depuis plus de 35 ans et il nous semblait normal qu'elle porte son nom plutôt que le nôtre.

Notre arrivée à Bacalan est pour nous une vraie découverte. Véritable village au cœur de la ville, la grande richesse de ce quartier réside dans ses habitants : générosité, sincérité, partage sont autant de qualités déclinées au quotidien. Nous avons été touchés par l'accueil qui nous a été réservé, aussi bien par les habitants que par les commerçants et les partenaires médicaux.

Nous sommes heureux de faire parti de la communauté bacalanaise et de pouvoir être au service de sa population.

Vincent Amestoy et **Romain Campet**,
Pharmaciens, Pharmacie de Bacalan

Annie Trescos a interviewé Françoise Hamel, habitante du quartier, sélectionnée pour tourner dans un film sur le père Joseph Wresinski*.

AT : *J'apprends que tu as tourné dans le film Le Rachaï rebaptisé Joseph l'insoumis. Comment as-tu été sélectionnée ?*

FH : Caroline Glorion, la réalisatrice, elle-même militante a ATD* voulait à toute force donner la parole aux membres de l'association, pour mieux mettre en image le ressenti et la dignité des personnes défavorisées. Je correspondais à son attente. Alors imaginez mon enthousiasme !

AT : *Peux-tu résumer le film ?*

FH : Il retrace le combat du Père Joseph contre l'assistanat, la charité et l'indignité. En 1960, il fait du bidonville de Noisy en région parisienne, un vrai village. Il y installe, avec les personnes elles-mêmes, école, bibliothèque, jardin d'enfants, un foyer pour les femmes…

AT : *Mais quel est ton rôle ?*

FH : je joue une habitante du bidonville, revendicatrice. Je suis à la fois timide, honteuse et révolutionnaire. Je ne supporte plus la misère et m'en prends aux représentants de la loi et même au Père Joseph. C'est un rôle très fort. Je me surprends, je dépasse ma timidité, je me sens revalorisée. C'est une expérience inoubliable, extraordinaire à vivre. J'ajoute que deux enfants du quartier, Sarah et Mehdi ont également participé au tournage.

AT : *Alors dis-moi, quels sont les acteurs professionnels que tu as côtoyés ?*

FH : j'ai eu la grande chance de tourner avec Anouk Grinberg, Jacques Weber, Patrice Descamps, mais aussi Jacques Nico, Laurence Cote, Salomé Stevenin…

AT : *Ouh ! la ! la ! Qu'elle attitude ont-ils eu envers toi ?*

FH : Beaucoup de simplicité surtout de la part d'Anouk Grinberg, toujours prête à nous aider à être à l'aise dans nos rôles, la façon de se déplacer, de parler. D'ailleurs, le tournage s'est terminé d'une façon très amicale par un méchoui dans une ambiance de fête qui a duré toute la nuit.

Je précise que le film, tourné à Bègles, sortira en avant-première en décembre ou janvier au cinéma et en février à la télé.

AT : *Françoise, nous te remercions pour ce récit et te disons un grand bravo. Nous ne manquerons pas d'aller voir le film.*

Annie et Françoise

* Le Père Wresinski a créé ATD QUART-MONDE en 1957, association 1901 sans appartenance politique ou confessionnelle, à l'intention « des gens d'une grande pauvreté » en faisant observer que « le Tiers-monde » était souvent à côté de chez nous. À la signification du sigle ATD, Aide à Toutes Détresses a été ajouté en 2010 le sens d'Agir Tous pour la Dignité.

La généalogie, l'histoire avec un petit "h"

La généalogie familiale nous permet d'approcher les personnes qui nous ont façonnés, qui nous ont ouvert la voie. Plus qu'une liste de noms et de dates, c'est la transmission d'anecdotes, de passions, le tout inscrit dans un contexte historique et social.

Le généalogiste familial professionnel, dont je suis, fait des recherches généalogiques pour des particuliers – généalogie ascendante par quartiers (car nous avons chacun quatre grands-parents), se limitant parfois à la seule branche patriarcale (généalogie agnatique).

(Le généalogiste successoral travaille souvent pour un avocat, notaire ou assurance pour trouver des héritiers vivants)

Mes clients, pour la plupart Américains comme moi, recherchent leurs ancêtres partis de France pour arriver dans le Nouveau Monde. Après analyse des informations déjà connues, je pars à la recherche de documents pertinents : état civil (naissance/baptême, mariage, décès/sépulture), mais aussi contrats de mariage et autres actes passés devant notaire, listes électorales, service militaire…

Je fais les recherches seule pour eux en transcrivant et traduisant les documents anciens, ou mes clients viennent ici et je les accompagne dans les archives, dans les villages où ont vécu leurs aïeuls. C'est très émouvant surtout quand il y a des rencontres avec des cousins vivant en France. Je fais aussi des conférences, sites web & « autobiographies assistées ».

Kathryn Larcher, habitante à Bacalan depuis 6 mois

French Roots Genealogy
http://www.french-roots.com

Clémence Seguin née Péroy le 2 avril 1910, cité Pourman, marié à 20 ans à Charles Seguin, ouvrier au PAB.
Clémence a travaillé chez M. et Mme Baziard, rue de New-York.

En maison de retraite depuis deux ans.

On la voit ici le jour de ses cent ans, entourée de ses fidèles amies bacalanaises, Marie Lacabane et Juliette Dupin.

Tous nos meilleurs vœux, Clémence!

Appel à bénévolat

Associations Familiales Laïques

Les activités à l'A.F.L Bordeaux Nord

Alphabétisation, Français Langue Étrangère et Illettrisme du lundi au vendredi. Les cours sont gratuits + adhésion.

Couture Confection le lundi après midi et vendredi après midi.

Sophrologie

Un moment privilégié de détente profonde qui va permettre de se ressourcer, et progressivement de créer un Espace dans lequel va s'inscrire « une autre façon de vivre » : avec moins de tensions, de stress; une façon de gérer le quotidien différemment.

L'Association Familiale Laïque de Bordeaux Nord créée par le sénateur Marc Bœuf en octobre 1986, recherche des personnes bénévoles pour venir renforcer son Conseil d'Administration et assurer la pérennité de l'association.

Agissant dans la défense des intérêts des familles, elle propose son aide pour les litiges liés à la consommation, les documents administratifs, l'apprentissage de la langue française (Alphabétisation, Illettrisme, Français Langue Étrangère), des cours de couture confection, de l'accompagnement scolaire, ainsi que de la sophrologie.

Actifs ou retraités désirant consacrer un peu de votre temps libre au service de ses concitoyens, vous êtes les bienvenus.

Renseignements :

Anne El Bez
AFL de Bordeaux Nord,
223 rue Achard
Tél. : 05 56 39 59 40
mail : aflbordeauxnord@free.fr

Gilbert Sevez

Mission Emploi

L'équipe de la Cyber-base emploi vous reçoit gratuitement salariés et demandeurs d'emploi tous les après-midis en libre accès et le matin sur rendez-vous pour vous aider dans vos démarches et répondre à vos questions sur l'emploi, la formation et la création d'entreprise. (CV, lettres de motivation, ciblages d'entreprises, simulations d'entretien, vidéos conférence, diagnostics de situation professionnelle, ateliers sur la création d'entreprise, espace de documentation etc.)

contactmebn@emploi-bordeaux.fr
www.emploi-bordeaux.fr (Onglet Mission Emploi Bordeaux Nord)

Horaires :
Mardi, Jeudi 14h à 19h - libre accès
Mercredi, vendredi 12h-17h - libre accès
Le matin et le samedi sur RDV

Depuis Bacalan : Tram B jusqu'au Quinconces puis Tram C terminus Les Aubiers

Bus 9 ou 32 jusqu'à place Ravesies puis Tram C terminus Les Aubiers

Mission Emploi Bordeaux Lac, 29 rue Robert Caumont Les Bureaux du Lac 2, bâtiment U, 33300 Bordeaux.

Des nouvelles de l'Amicale

Chers Amis,

Voici quelque mois, l'Amicale affichait (sur ses vitrines) un mauvais état de sa santé lié à l'absence d'implication de services de certaines institutions et faisait appel à votre soutien au travers d'une pétition.

D'une part, notre affichage a eu des répercussions avec des remontées auprès des services concernés. D'autre part, votre participation à la pétition a bien traduit votre souhait de faire perdurer votre Amicale : plus de 1000 signatures ! Ce soutien a été connu des institutions sollicitées et, lorsque j'ai eu la chance de rencontrer M. Juppé lors du Conseil de Quartier, il était inutile de lui remettre la pétition…

Dans les jours qui ont suivi, un audit structurel et financier de l'Amicale a été initié par la Direction Évaluation et Gestion de la Mairie de Bordeaux. Cet audit est venu en complément de celui que l'Amicale avait demandé à Aquitaine Active. Les deux audits sont arrivés aux mêmes conclusions selon lesquelles l'Amicale devait être soutenue compte tenu de ses actions sur le quartier.

Rapidement, la Direction du Développement Social Urbain à la Mairie a sollicité la mise en place d'un comité de suivi réunissant, outre les services de la Mairie et L'Amicale, les autres financeurs (Conseil Général, Préfecture, CAF). Cette table-ronde a permis de faire ressortir le souhait de tous les intervenants d'aider l'Amicale à survivre et poursuivre son développement.

Nous avons, à ce jour, reçu des aides de la Mairie (FIL par notre Adjoint de quartier — Service de la vie Associative) ainsi que la CAF (subvention, pour l'accompagnement scolaire et Animation Locale). Ces aides nous permettent, dans l'immédiat, de finir l'année 2010 mieux que nous ne l'avions commencée et traduisent la reconnaissance de nos actions au sein du quartier, comme vous l'avez vous-même manifesté.

Nous restons vigilants quant à la poursuite des bonnes intentions manifestées et surtout nous tenons à VOUS REMERCIER chaleureusement pour votre implication à nos côtés.

Le Président de l'Amicale Laïque de Bacalan
Jean-Pierre Rolland

Cours d'informatique pour tous

L'Amicale Laïque propose pour tous les niveaux, du débutant au confirmé, des cours informatiques sur les différents thèmes comme les bases, bureautique, internet, infographie etc…

Les cours sont individuels ou collectifs et Lionel, professeur d'informatique, adaptera sa pédagogie suivant les élèves. L'Amicale propose également, des cours informatiques gratuits pour les allocataires du RSA. Les cours sont adaptés au niveau et aux besoins de chacun et sont orientés autour de logiciels d'usage courant.

Pour tous renseignements : 05 56 50 85 60
assolaiquebacalan@wanadoo.fr

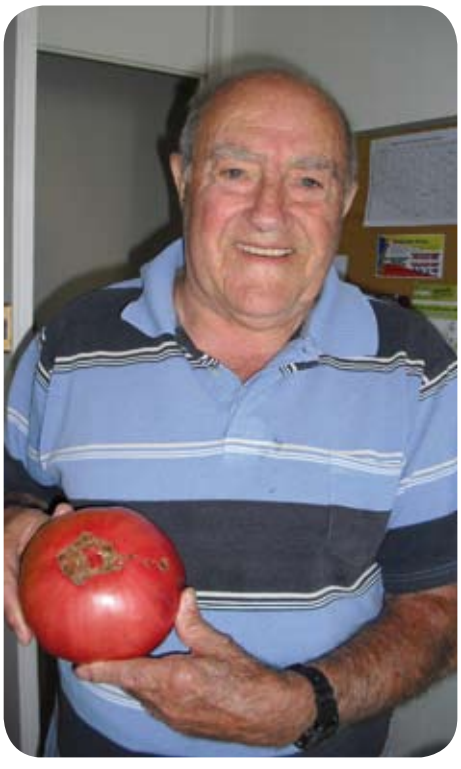
Échos du tram
Bravo l'information !

Il y a foule à l'arrêt de tram « Gare Saint Jean » destination « Les Aubiers » ce samedi 18 septembre à 20 h 15. Le TGV de Paris vient d'arriver. Je vais jusqu'à « Quinconces » pour la correspondance « Claveau ». Le panneau d'affichage annonce « Les Aubiers, 6 minutes ». Et le tram arrive.

À 50 mètres de l'arrêt, le tram change de voie et repart en direction de Bègles. Bon, ça peut arriver ! Le panneau d'informations repart pour un tour, « Les Aubiers, 6 minutes », le tram arrive et repart… vers Bègles. Et comme ça, quatre fois. À la troisième j'ai, naïf, appelé les renseignements dont le numéro figure sur les panneaux de la station. Le répondeur m'a informé gentiment, la voix est agréable, que les opérateurs étaient à ma disposition du lundi au samedi jusqu'à… 19 h 00 ! Quant aux conducteurs pas un mot sur les causes. Je décide donc de prendre le 9 dont le chauffeur, lui, m'informe qu'il y a un problème sur les quais. Par les boulevards, dont je fais semblant d'admirer l'architecture, je rejoins la station Brandenburg et comme il n'y a pas de tram en vue, je termine mon voyage à pied. L'alimentation par le sol, c'était compliqué, mais l'information, dont il paraît que c'est le siècle, laisse pour le moins à désirer. Et comme c'est un problème récurrent, peut être qu'il faudrait regarder de plus près le cahier des charges qui nous lie au gestionnaire du réseau.

N'a-t-on pas oublié un paragraphe ?

Robert Venturi



▲Travail d'amateur… 1,230 kg
Messieurs les professionnels,
prenez-en de la graine !
Le jardinier Pierre Cétois vient de fêter ses 80 printemps le 25 novembre.
Bon anniversaire Pierre !

Médiaterre

Le bailleur Mésolia Habitat, La Régie de Quartier « Habiter Bacalan » et l'Amicale des Locataires vous font part de la venue d'une équipe de volontaires d'Unis-Cité au sein de la résidence du Port de la lune.

Dans le cadre du projet « Les MEDIATERRE », l'équipe recherche des habitants, résidant au Port de la Lune, pour les accompagner gratuitement dans l'adoption de gestes écocitoyens au quotidien. Si vous êtes intéressé par la démarche, vous pouvez les contacter.

Les éco-gestes sont classés en quatre thèmes : les déchets, l'eau, l'énergie et la consommation responsable.

Les volontaires organiseront des sorties pédagogiques et des ateliers de quartier. Ceux-ci seront d'abord ouverts aux habitants volontaires, mais également à toutes les personnes intéressées.

Leur action s'effectue de novembre 2010 à juin 2011 et ils seront présents sur la résidence les lundi et jeudi à ce numéro : 05 56 50 93 85. Vous les reconnaîtrez grâce à leurs vêtements orange, aux couleurs d'Unis-Cité.

UNIS-CITE

Compostage collectif : une première en Aquitaine

Favoriser le compostage individuel dans un espace collectif, tel est le défi porté par la Régie de Quartier « Habiter Bacalan » et accompagné par les associations locales (dont l'Amicale des Locataires du Port de la Lune), Mesolia, le Conseil Général de la Gironde, la Ville de Bordeaux, La CUB, l'Adème, la Fondation de France et le Fonds d'Initiatives Sociales. Le compost présente les avantages de réduire considérablement la poubelle de chaque foyer tout en apportant un « terreau » riche devenant un bon engrais.

Pour cela, il faut connaître les bases du compostage afin d'éviter odeurs et autres désagréments. D'où l'idée d'implanter une plateforme de compostage entre le Port de La Lune et la Garonne, laquelle sera animée par la Régie et les habitants volontaires. Ces derniers sont les clés de voûte à la réussite de ce projet, une concertation ouverte au quartier est menée par Enrgéthic et SaluTerre qui assureront aussi l'étude technique et l'accompagnement pendant plusieurs mois.

Ces habitants volontaires pourront bénéficier de formations de guides composteurs devenant les ambassadeurs du quartier. Cette plateforme proposera une partie pour la collecte des déchets ménagers des habitants sous forme de bio-collecteurs, une deuxième partie pour la valorisation des déchets verts issus des travaux de la Régie, et une troisième partie pour accueillir des classes de découvertes, des visiteurs, voire même des formations, afin de sensibiliser aux gestes du compostage.

Cette plateforme sera animée par un maître composteur. Le compost sera distribué aux habitants impliqués dans cette démarche. Enfin, cette plateforme sera l'occasion de faire des démonstrations de jardinage avec le compost produit et d'embellir la zone concernée.

Franck David

Alerte !

Les étourneaux nichent et « caguent » sous les platanes du quartier.
Les sangliers s'ébrouent et labourent le golf du lac.
Vite, vite, installons sur nos toitures une « tuile aux loups »* en plein nord
pour nous prévenir de l'arrivée éventuelle des hordes.
Mais, suis-je bête !
Ici, c'est Bordeaux Maritime
et non, Bordeaux Nord

Ouf ! nous sommes sauvés !

L'œil à l'écoute, Charles Coudret

*Tuile particulière disposée autrefois sur le côté nord des toitures dans les contrées désertiques et boisées telles les Cévennes, l'Ardèche… où régnait la peur ancestrale des hordes de loups. Cette tuile sifflait lors des tempêtes et ce « signal » était assimilé à la descente des loups poussés par la famine, d'où son nom.

Arts Aquitaine

Notre dossier : de Maran à Latule

Bacalan est résolument tourné vers sa rivière Garonne. Son passé, avec ses activités maritimes l'explique. La rue Achard, très habitée, frôle le fleuve sur toute sa longueur et au bout, bute sur les Bassins à Flots. Mais qu'en est-il de sa frontière côté place Maran non moins habitée ? Depuis ces dernières années il s'y développe des activités et des services divers qu'il nous a semblé bon de rappeler… ou faire découvrir à nos lecteurs.
Partons flâner le long du boulevard Alfred Daney et alentours et retrouvons les Bassins à Flots.

1 École du cirque à Bordeaux

Lors du 12e Festival Européen des artistes du Cirque à Saint-Paul-les-Dax du 10 au 14 novembre 2010, Camille Fauchier et Jennifer Thurios (élève et professeur à l'école) ont présenté un superbe numéro de sphère aérienne qui a enthousiasmé le public et les jurés et leur a ainsi permis de remporter le prix du Joao Casino.

L'École de Cirque de Bordeaux c'est :

• Une association (loi 1901) qui regroupe 350 adhérents, une équipe de professionnels salariés, un Conseil d'administration (membres élus parmi les adhérents)

• Un projet commun : « *Le cirque est un art qui s'enseigne dans le respect de la personne* »

• Une école de loisir et un centre de formation professionnelle d'artistes de cirque

• Un lieu pluridisciplinaire de rencontres et d'échanges artistiques

La section « loisirs » de l'École de Cirque de Bordeaux s'adresse à tous :

• enfants à partir de 4 ans révolus jusqu'aux adultes amateurs de cirque

• initiation au perfectionnement dans les différentes techniques de l'art du cirque.

Elle a pour objectif de permettre à chacun de s'épanouir tout en développant ses capacités psychomotrices et artistiques.

Les ateliers sont assurés par une équipe de professionnels qualifiés.

La pédagogie mise en œuvre favorise le plaisir du rapport à l'autre et de la confiance en soi, la créativité et la solidarité.

L'École de cirque de Bordeaux propose des actions de découverte et de pratique des arts du cirque pour toutes structures scolaires, périscolaires ou spécialisées.

Chaque année l'École de cirque de Bordeaux participe à différents événements, manifestation et fêtes culturelles et artistiques, privés ou tous publics.

La troupe burdigalacircus, composée d'adultes et d 'élèves de l'école propose différentes prestations circassiennes.

www.ecolecirquebordeaux.com

Catherine Poulain, *administratrice*

2 La banque au service des pauvres…

À l'angle du boulevard A.Daney et de la rue Bougainville, la Banque Alimentaire (BA) s'installa en 1999 dans un entrepôt de 2400 m² du port autonome, lui permettant de stocker les excédents alimentaires des grandes surfaces et autres donateurs. Elle fut créée en 1986 rue Lucien Faure dans la lignée de la 1re B.A. de Paris datant de 1984.

Elle fonctionne grâce aux 141 bénévoles, dont 36 nouveaux depuis le début de l'année 2010 et aux 14 salariés.

Elle s'est fixé des missions :

• La lutte anti-gaspillage de produits alimentaires qui représenterait 40 à 50 % de la production mondiale, par la récupération auprès des grandes surfaces de produits frais (fruits, légumes, viandes, laitages), afin d'aider à nourrir les plus démunis tout en respectant l'équilibre nutritionnel. La BA de Bordeaux se situe au 1er rang national pour les produits frais.

• Création d'une cuisine mobile, qui sillonne le département à la demande d'associations, pour apprendre à cuisiner à moindre coût les produits frais venant des dons. Celle-ci étant un outil pédagogique et un lieu de socialisation, 3100 personnes en ont bénéficié en 5 ans.

Fin 2001, une cuisine solidaire verra le jour à proximité de la BA, elle fera des repas en paniers pour les gens de la rue et des repas chauds distribués par les centres sociaux des différents quartiers vers les personnes âgées isolées et nourrira aussi les bénévoles et les salariés de la BA le midi.

L'association Gargantua, située rue Charlevoix-de-Villers, s'y fournit en produits frais qu'elle cuisine pour assurer 3 fois par semaine (le soir, lundi, mercredi et vendredi) en moyenne 30 repas par jour. En 2009, grâce à la BA, elle a pu en servir 2511 dont 356 enfants et 290 colis.

La Régie de Quartier leur prête un véhicule une fois par semaine afin de s'approvisionner à la BA.

Remerciements à M. Viala, Président de la BA de Bordeaux pour sa disponibilité.

Christian et Michel
Bénévoles à Gargantua

Les jardins d'aujourd'hui

Les Jardins de Bougainville, c'est un lieu, certes, mais c'est aussi (et surtout) Florence Tchavdaroff. L'aventure, portée par l'Association des Jardins d'Aujourd'hui, débute en l'an 2000. Rue Bougainville, Florence a 40 ans et s'attelle, dans un espace en friche, à l'abandon, à une métamorphose : transformer cet endroit en oasis fleuri, gourmand, odorant, accueillant…

Son histoire familiale, forte de 3 générations d'émigrés (Bulgarie, Afrique du Nord), son ardeur à accompagner des publics vers une réinsertion la soutiennent dans cet immense chantier, dans cet accueil de public, en démarche vers un après l'incarcération.

Permettre aux « *déracinés de trouver un terrain pour y faire leurs propres racines* ». Être imprégnée soi-même de « *déracinement, être en mouvement, à l'aise avec des gens de tous horizons, avec des publics migrants* », lui permet d'accomplir cet ouvrage qui a duré 7 ans.

Aujourd'hui, le jardin est ouvert à tous, comme un outil de développement social de quartier. Deux jardiniers œuvrent dans ce lieu ressource, et sa pratique (dès l'origine) du développement durable. Des stages, des ateliers permettent à tous ; enfants et adultes ; individuellement ou en groupe, en autonomie, ou en formation ; de découvrir, d'apprendre, de pratiquer, de partager…

Un partenariat avec la Banque Alimentaire, dans le cadre d'ateliers « Du jardin à l'assiette » génère un échange avec d'autres quartiers et la CUB… Florence a su et continue, à semer des graines de liens, d'être là et ensemble, de faire. Son souffle les porte au gré d'un bon vent, son énergie les nourrit et permet leur floraison, leur récolte dans un cadre engageant au « respect de la terre nourricière ».

Le Jardin Bougainville, rue Bougainville : 06 76 92 49 66

Laure Desroches

Le salon de la base… sans prétention

Le dernier Dimanche de chaque mois il y a effervescence sur le parking de la Base sous-marine. De nombreuses automobiles, sorties de notre mémoire récente se donnent rendez-vous pour montrer qu'elles sont encore en forme.

Les deu-deuches, 4L, Renault 16, 404, Alfa Roméo, Mercédes côtoient les bolides de légende : Camaro, Mustang, Porsche, Aston Martin…

Ah ces voitures ! Nous les avons rêvées, c'étaient celle de papa, de tonton, du copain qui nous amenait au Pacha le Samedi soir, celle des vacances sur la Costa Brava… C'étaient aussi ces automobiles de rêve que l'on ne voyait qu'au cinéma, à la télévision et plus rarement dans la rue : la Ford Mustang « d'un homme et une femme », 1'Aston Martin de James Bond, la Chevrolet Camaro de Steve Mac Queen dans « Bullit », les tractions des FFI…

Les plus humbles d'entre elles, Dauphine, Deux chevaux, 4L, Panhard, Renault 8 que nous avons conduites dans notre jeunesse, nous rappellent des tranches de notre vie… sans prétention.

Luis Diez

4

Les sauveteurs nageurs SNSM récemment installés boulevard Daney

5

Association loi 1901, reconnue d'utilité publique en 1970, chargée d'une mission "Secourir bénévolement et gratuitement les vies humaines en danger en mer et sur le littoral"

Présidée actuellement par le Vice-Amiral d'escadre Yves Lagane

Près de chez vous :

- 237 plages surveillées
- 223 stations de sauvetage
- 31 centres de formation

Formation :

- Avoir au moins 16 ans
- Adhérer à l'Association par l'intermédiaire d'un centre de formation et d'intervention Suivre une formation préparant aux diplômes d'État
- Suivre avec succès un stage d'entraînement au sauvetage en bordure de mer

Affectation :

- Avoir 18 ans révolus, posséder les qualifications obligatoires,
- Être membre d'un Centre de formation et d'intervention.

Mission :

- Surveillance des plages à la demande des Maires
- Baigneurs en difficulté, véliplanchiste, kitesurfeurs, enfants égarés, dériveurs en péril, petites blessures.

Les observateurs quotidiens du monde de la mer constatent aujourd'hui une évolution qui peut menacer cet espace de développement, d'engagement personnel et de liberté qui est notre trésor commun. C'est pour préserver ce trésor, que les Sauveteurs en Mer s'engagent à promouvoir auprès des vingt millions de Français qui pratiquent la mer chaque année, régulièrement ou occasionnellement, au large ou à partir du littoral, une évolution des comportements fondée sur les valeurs fondamentales du « Citoyen de la Mer » : RESPONSABILITÉ, SOLIDARITÉ, RESPECT.

Sophie Olivier

6 La Moto à Bacalan

Depuis plusieurs années, les vendeurs de motos se sont regroupés dans les zones commerciales périphériques, essentiellement à Mérignac chemin long et Alienor d'Aquitaine dans notre quartier. La proximité de la piste moto du chemin de Labarde gérée par le Moto-club Bordeaux Accélération (MCBA) n'y est pas étrangère.

Si l'on se promène dans la zone commerciale qui fait face à la base sous marine,de l'autre côté du Boulevard Alfred Daney, on peut y rencontrer nombre de motards allant dans les différents magasins et ateliers du secteur. On y trouve en effet des concessionnaires de grandes marques: Zone rouge pour Honda, Décibels pour Yamaha, BMW et Aprilia.

Des accessoiristes les côtoient: Dainese pour les cuirs, Maxxess, Dafy et Cardy pour les pneus et accessoires. On y trouve aussi un vendeur de motos d'occasion: Moto Àxxe. Pour finir, il y a même un vendeur de pièces de récupération de motos accidentées: Aquitaine Moto-Casse. Mention particulière pour l'atelier High-tech Moto, premier à s'installer sur place, il reste celui qui a conservé une façon conviviale de travailler, celle que l'on appelle « l'Esprit Motard ».

Luis Diez

Emmaüs

7

Petite unité située derrière le bd Alfred Daney (bien mal fléchée) mais connue de beaucoup.

Existe depuis 10 ans!

Monsieur Édouard gère et supervise ses équipes composées d'hommes et de femmes (10) en contrats de formation, et ce dans la bonne humeur.

Meubles, bibelots, livres, CD, vieux disques, jouets, vêtements (liste non exhaustive), il y a de quoi satisfaire leur clientèle variée. On y croise aussi bien Caudéran que Bacalan qui donne et qui achète.

À l'entrée, deux pièces consacrées aux vêtements femmes et enfants, avec cabine d'essayage, où tout est bien rangé, trié, étiqueté, il y fait bon fouiller.

Rares sont ceux ou surtout celles qui repartent sans avoir dépensé un euro (eh! oui, on peut se faire plaisir à pas cher!)

Les discussions entre acheteurs et vendeurs sont courantes, chaleureuses et parfois animées.

Cela contribue à rendre cette petite unité un peu oubliée mais largement fréquentée, très sympathique où l'on a plaisir à retourner.

N'hésitez pas à pousser la porte…

Sophie Olivier

Indépendamment de ces diverses structures que les membres du comité de rédaction souhaitaient présenter, n'oublions pas que le boulevard Alfred Daney, en plus des grandes enseignes visibles et bien connues, recèle de nombreuses entreprises proposant des prestations très variées. De la vente de piles à l'unité au foot en salle entre amis en passant par la pose d'une vitre, le choix est vaste.

Et pourquoi ne pas finir notre parcours au petit restaurant l'Huitre à Flot bien caché au bord du bassin n° 2?

Enfin, n'oublions pas de citer la Base sous-marine, lieu permanent de culture où se succèdent des expositions et manifestations aussi riches que variées.

Décidément notre quartier est bien étonnant et mérite qu'on le découvre!

Trois jours en octobre

Comme les années précédentes, l'association Vie et Travail a proposé au cours des 14, 15 et 16 octobre des manifestations aussi variées qu'intéressantes sur le plan culturel et ludique, en s'adressant à différents publics.

Pour les enfants des écoles primaires

• Les enfants des grandes sections maternelles sont venus assister au spectacle : « La petite Henriette » raconte… l'histoire de Blanche Neige (par le Théâtre Esclandre). Ce conte présenté de façon originale mêle joyeusement humour et danses.

• Quatre élèves du Conservatoire municipal de Bordeaux sont venus jouer de 4 saxophones différents devant les élèves des CM1 ; moments de musique très agréables et instructifs. Les étudiants, convaincus de leur rôle pédagogique, se sont montrés compétents et très inventifs. ils ont joué entre autres des morceaux très connus des enfants comme « la panthère rose » mais aussi quelque chose de plus nouveau, la musique japonaise. Les enfants ont apprécié cette séance et posé de nombreuses questions pertinentes. Ambiance très joyeuse. Merci à ces jeunes élèves.

• un concours d'affiches parmi plusieurs classes des écoles.

Pour l'ensemble des habitants

• le passé de Bacalan. Au Garage Moderne, M. Joubert, de l'institut CGT d'histoire sociale d'Aquitaine, a fait revivre l'aventure aéronautique bacalanaise qui prit fin en 1949. Les premiers avions étaient entièrement construits à Bacalan, une conférence enrichissante sur le très important passé industriel de notre quartier. Il était accompagné d'une exposition journalistique historique, sociale et économique qui balayait une grande partie du siècle passé. De nombreuses maquettes ont montré l'évolution extrêmement rapide de cette industrie jusqu'au drone bien réel qui tournait au-dessus de nos têtes.

• le futur de Bacalan. Présentation d'un film suivi d'un débat très vivant sur l'avenir des Bassins à flots en présence de Mme Laruë-Charlus (mairie) et de M. Messaoui (port de Bordeaux). Assistance assez importante. Nous avons remarqué la présence de nouveaux habitants du quartier concernés par son évolution.

Pour les amateurs de détente

• Visite de Bacalan à bicyclette avec Anne Descas. Après un « café-gourmand », départ de la Bibliothèque et arrivée aux Vivres de l'Art place Raulin où un moment de danse nous a été proposé par Isabelle Lassenne et l'Atelier La Renverse, suivi d'un apéritif de clôture autour de la fresque « le cri » de G. Fresne.

• L'exposé au garage moderne a été suivi également d'un apéritif et d'un moment musical avec la compagnie QMCC suivi d'un repas accompagné par Yukufélé et l'univers de la chanson française.

Pour mettre un point final à ces 3 jours, il y eut cette soirée slam. Une belle et bonne initiation à cette musique pour ceux qui découvraient, de près, ce moyen d'expression. Le slam, ça claque. Les mots s'entrechoquent en cadence comme une sorte de litanie répétitive d'où naît un phrasé percutant. Ce rythme forme l'ossature d'un type de musique qui s'efface devant ce débit verbal et ne vient qu'en contrepoint, il y a aussi le look des slameurs, leur déhanchement imprévisible, leur tonus engendrant la bonne humeur. Ce sont les jeunes de l'atelier slam de Bacalan sous la houlette de Younés qui débutaient le spectacle, suivis du groupe Plaque Tournante très dynamique. C'est le groupe « Les Régis » qui a clôturé la soirée.

Jeanine Broucas, *Présidente*

Des classes des écoles de Bacalan (Achard, Point du jour, Labarde, Charles Martin) ont participé au concours d'affiches des 3 jours en octobre à la salle Point du Jour - Pierre Tachou vendredi 15 octobre. Les affiches parlaient de Bacalan et du voyage. Nous avons bien aimé faire l'affiche parce que tous les enfants de la classe ont participé.

Les CP-CE1 de l'école Charles Martin.

Fêtons ensemble la fin de l'année !

Le Centre d'Animation de Bacalan propose aux habitants du quartier, de venir partager le temps d'une soirée, le réveillon de la solidarité, autour d'un repas animé par le groupe « QMCC ».

Cette soirée sera l'occasion pour les adhérents d'exposer et de vous présenter leurs créations de l'année.

Rendez-vous le jeudi 23 décembre 2010 au centre d'animation à partir de 19 h 30

Les habitants du quartier se chargent de la préparation de la soirée : décoration, cadeaux, apéritifs.

Places limitées à 70 personnes.

Tarif adultes 5 euros.

Tarif enfants (moins de 14 ans) 4 euros.

N'oubliez pas de venir vous inscrire au plus vite, au centre d'animation entre 14 h 30 et 18 h 30 du mardi au vendredi avant le vendredi 10 décembre 2010.

Pour tous renseignements :
05 56 50 82 18

À contre-courant

Tout le monde connaît les affichettes collées sur des boîtes aux lettres, « PAS de PUBLICITÉ ». Cette démarche, qui remonte à une dizaine d'années part du principe que ces papiers gaspillent des ressources en bois et en énergies et qu'à un moment ou il est recommandé à préserver l'environnement, d'autres moyens de publicité sont possibles.

Peut-être, mais pas sûr ; évidemment il y a internet, mais tout le monde n'y a pas accès, et puis internet c'est aussi « énergivore », ça ne supprime pas l'impression de papier ni la consommation d'encre, sans compter le prix de l'ordinateur et de son fonctionnement. C'est reporter le coût de l'accès à la publicité sur le client. C'est privilégier les grands groupes possédant toute la logistique de communication informatique par rapport aux petites enseignes qui n'ont pas les mêmes moyens. Mon propos n'est pas seulement là. Je ne pense pas être de ceux qui ne prennent pas en compte la nécessité de préserver la nature. Cette publicité distribuée dans nos boîtes aux lettres c'est aussi des emplois de distributeurs, emplois peu qualifiés pour des personnes qui sans ça vivraient des minima sociaux et de la charité nationale ce dont elles ne veulent pas. Elles trouvent là la possibilité de vivre debout et d'échanger un salaire contre un emploi. Il y a peu de temps ces personnes auraient occupé un poste de manœuvre dans l'industrie, ces postes n'existent plus ou plus exactement ce sont des machines qui les occupent.

Ce n'est pas le genre d'emploi rêvé, presque toujours en temps partiel, payé au SMIG. Cependant, si comme c'est le cas du couple que j'ai rencontré, les deux sont distributeurs, « on arrive à vivre » et à supporter les frais du véhicule pour aller chercher les paquets de pubs. Pour d'autres ce sont des compléments de salaire, des ajouts de petits boulots.

Alors je n'ai pas collé l'affichette sur ma boîte aux lettres.

Robert Venturi

Il y a du voyage dans l'air au collège Blanqui

Un projet de séjour intitulé « culture classique à Rome » est en train de prendre forme,,,,

Il s'adresse à une classe de 3e comptant dans ses rangs des élèves latinistes et doit se dérouler du 3 au 8 avril 2011.

Au programme des visites

➔les musées du Vatican, dont la célèbre Chapelle Sixtine peinte par Michel Ange

➔des sites antiques tels que le Forum, le Colisée, le Palatin, les Thermes de Caracalla

➔des lieux prestigieux comme la Villa Borghèse, le Palais Farnèse , la Villa d'Hadrien, la Villa d'Este, Ostie

Ce projet ambitieux n'est pas encore totalement abouti

Il demande en effet de gros efforts de financement et d'organisation.

Élèves, parents, personnel du collège se démènent pour qu'il puisse se réaliser.

De nombreuses manifestations auront lieu tout au long de l'année organisées par les élèves et parents d'élèves afin de financer le voyage.

Vous aurez également l'occasion de rencontrer nos élèves qui ont eu l'idée de créer un calendrier 2011.

Ils viendront vous proposer de l'acheter de la fin novembre à la mi-décembre (prix de vente 7 euros) D'autres idées ont émergé, toutes avec le même souci : rassembler la somme nécessaire pour compléter les aides déjà obtenues afin de pouvoir financer le séjour sans que le coût ne soit pas trop lourd pour les familles. C'est avec l'aide de tous que nous y parviendrons.

Merci d'être nombreux à soutenir ce projet qui permettra à nos jeunes d'acquérir des connaissances précieuses, de développer leur curiosité et leur culture et de favoriser leur développement personnel.

Mme Azema, *professeur d'Arts Plastiques*

Cross2010

Il ne pleuvait pas pour le cross 2010 du collège Blanqui et des écoles primaires de quartier, ceci étant rare.

Malgré la grève du 12 octobre 2010, date du cross, il y a eu une forte participation des enfants et des équipes éducatives. Nous regrettons que les parents d'élèves n'aient pu venir se joindre à cette manifestation sportive.

Une nouveauté cette année dans l'organisation : la matinée a été banalisée, tout le personnel du collège était sur le stade à encourager les coureurs.

La vente de boissons et de gâteaux apportés par les adultes servira à financer une partie du voyage scolaire à Rome de la classe de 3e A comprenant des latinistes.

Participaient au cross, les collégiens et pour la première fois, une classe de CM1 et CM2 de l'école primaire Charles Martin et une classe de CM2 de l'école Labarde.

Même les enseignants ont couru au côté de leurs élèves.

De nombreuses médailles et coupes ont été remises. Bravo aux 6e B qui ont remporté le plus de récompenses !

Tout le monde a donné le meilleur de lui-même et à l'année prochaine pour de futures victoires !

Mme Sène, *Documentaliste Collège Blanqui*

Sudoku

par **Laure Desroches**

La règle est simple : en partant des chiffres déjà inscrits, vous devez remplir la grille de manière à ce que :
chaque ligne
chaque colonne
chaque carré de 3x3
contiennent une seule fois les chiffres de 1 à 9.

← À vous de jouer.

9						3		
2	4			1			8	
		5	8	4		7		2
1	5				2		3	
		6		3	8		9	
	9				4		2	9
				9				8
4					1		6	
3	8	9	2	7		4		

Solution ➔

1	5	4	6	7	2	9	8	3
3	6	9	1	8	5	2	7	4
8	7	2	3	6	4	1	9	5
6	2	1	4	5	7	3	6	8
4	6	5	8	3	1	6	2	7
7	3	8	2	9	6	4	5	1
2	1	7	6	4	8	5	3	6
6	8	6	5	1	3	7	4	2
5	4	3	7	2	6	8	1	9

10e édition de BACALAVENTURE

Cette manifestation, pendant laquelle se côtoient sports et aventures, est une présentation collective, une mise en valeur et une convergence des projets, des actions et des pratiques sportives développés dans le quartier ou à proximité par les différents acteurs associatifs et institutionnels. Chacun apporte sa pierre à l'édifice suivant ses compétences, pour certains ce sera les activités, l'animation et pour d'autres la logistique, la communication, le don ou encore le financement.

Cette année, les aventuriers attaquaient le périple dans le parc de Bacalan où les attendaient : un mur d'escalade, des échasses, du tir à l'arc, du ski sur herbe et autres activités. Puis les 18 équipes se sont retrouvées à la piscine Tissot avec plusieurs parcours aquatiques adaptés aux tranches d'âge.

La 10e édition fut une réussite ! En effet, le beau temps était au rendez-vous et les familles aussi. 115 enfants et leurs parents ont goûté aux joies des loisirs sportifs en plein air. Cette journée s'est terminée par une remise de prix autour d'un goûter et un repas convivial, sous le ciel étoilé de Bacalan.

Bacalaventure reste un temps fort sportif et ludique pour les habitants de Bacalan, plus particulièrement pour les jeunes de 8 à 14 ans mais aussi pour le Centre d'Animation et tous ses partenaires.

Nous félicitons encore une fois les participants.

Ludovic Antarakis

VOVINAM-TBC Un club en or

Nos filles ont la forme…

Fin de saison fantastique pour le club de Bacalan le 22 et 23 mai 2010 Championnat de France FVVD :

En finale du championnat de France (FVVD) à Paris, Sonia a remporté la finale face à Aminata. **Sonia championne de France** (FVVD) et Aminata vice-championne de France (FVVD).

24 au 29 août 2010 Championnat du Monde FVVD en Allemagne :

Nos championnes ont encore brillé

Catégorie plus de 60 kg :

Dans les phases finales en remportant leurs combats contre la Russie (par deux fois) pour Aminata, l'Algérie et la France pour Sonia. Après ces combats, elles se sont donc logiquement retrouvées face à face en finale. Le résultat a sacré **Sonia Championne du monde et Aminata Vice Championne du monde**

Catégorie moins de 60 kg :

À l'issue de deux superbes combats, dont un gagné, Caroline perd en quart de finale

Venez pratiquer l'art martial vietnamien.

Place Buscaillet à Bordeaux Bacalan

Adultes : mardi de 19 h 30 à 21 h 30
Vendredi de 20 h 00 à 22 h 00

Enfants : vendredi de 18 h 00 à 20 h 00

Contacts au 06 23 54 75 82 &
06 16 26 60 69

Suivez nos aventures sur
www.vovinam-tbc.com et sur Facebook.

Stéphane Cuchi

- *Crédit*
- *Epargne*
- *Placement*
- *Assurance-vie*
- *Assurance Auto et Immobilière*

Particuliers et Professionnels
La Caisse d'Epargne est présente
dans votre quartier pour vous aider
à réaliser tous vos projets

205, rue Achard
33300 Bordeaux

www.caisse-epargne.fr

CAISSE D'EPARGNE
Et si une banque vous aidait à vivre mieux ?

Pique-nique littéraire

Le 18 septembre dernier, dans le cadre du Festival Nomade, pas de déambulation comme les années précédentes. La poésie sans frontière a fait escale à la bibliothèque de Bacalan. Cendrars, Salah al Hamdani, Virginie Langlois, Federico Garcia Lorca, Paroüyr Sevak, Nicolas Bouvier, étaient là, portés par la voix de Brigitte Giraud et dans les arpèges originaux de Gérard Hello.

Puis, un pique-nique s'est improvisé sur les lieux, parmi les livres. Un moment de partage peu ordinaire, à entendre et à déguster sans modération. Il a bien semblé que l'espace, ici, un instant se soit agrandi à la dimension du monde.

Nos remerciements à Michel Dessales et à son équipe. **Brigitte Giraud**

L'avenir dure encore

À tous les participants de l'atelier d'écriture de la bibliothèque de Bacalan

Vous avez su mettre en mots forts et hauts en humour ce « demain » ; entourer ces moments d'écriture de convivialité, dérision, profondeur d'engagement autour d'un café et de discussions riches de questionnements. Vous vous êtes donné le pari de le faire et de lire vos textes lors de la soirée lecture avec le groupe de la bibliothèque de Bordeaux Lac. Un moment de partage qui m'a touchée.

Demain, c'est la **mise en voix de vos textes**.

L'avenir continue donc… venez continuer cette aventure humaine ou la parole est rendue, portée par vous tous.

Informations : contact@theatredestafurs.com / 09 51 22 44 29

Ateliers jeu. On attend tous ceux qui ont écrit et tous ceux qui ont envie de monter sur scène comme l'atelier Théâtre de l'Amicale.

Le mardi 8 décembre à 19h au Glob Théâtre / Globule 69-77, rue Joséphine - 33000 Bordeaux

Le samedi 11 décembre à 14h au Centre d'Animation du Grand Parc - salle de l'escargot - 36 rue Robert Schuman - 33300 Bordeaux

en vue des représentations au :

Glob Théâtre : jeudi 6 janvier à 20h et vendredi 7 janvier à 21h

Maison Cantonale : vendredi 14 janvier et samedi 15 janvier à 20h30

Béatrice Mauri

Association Art Aquitaine

L'association Art Aquitaine regroupe plus de 400 adhérents artistes pluridisciplinaires. Sa mission : rapprocher les entreprises du monde artistique, autour de thèmes comme le développement durable. **Janvier 2010**, les quais de Bordeaux, installation de 200 cubes verts estampillés aux noms des artistes adhérents, c'est le début de l'action d'Art Aquitaine. **Mars 2010**, elle s'insère dans l'univers de l'entreprise avec une exposition pour le Salon Aquibat. Dans l'espace urbain, place Pey-Berland, scénographie de cubes avec photos sur la consommation de Peter Menzel, (partenaires l'ADEME / Cap Sciences), puis une exposition au salon de l'environnement à la foire internationale de Bordeaux. **Mai 2010** Art Aquitaine se joint à Gad Weil pour l'événement Nature Capitale et fait venir 600 tonnes de bois pour une installation artistique sur les Champs-Élysées qui présente 400 artistes membres de son réseau. **Juin**, nouveau pari, Art Aquitaine lance le « club des châteaux d'art », afin de créer un parcours œnotouristique dans la région et mettre en relation artistes et châteaux.

Aujourd'hui, Art Aquitaine développe de grands projets : Caravane Carbone, une exposition itinérante sur le thème du carbone, du climat, une manifestation géante sur Bordeaux et CUB (projet à définir), une exposition et scénographie de cubes à la Tour Montparnasse à Paris, mars 2011. Elle souhaite aussi proposer aux entreprises la création d'événements liés au thème de l'environnement ou sur mesure.

Ève Grimbert

Bibliothèque de Bacalan

196 rue Achard • 33300 Bordeaux
05 56 50 87 02
Dgac.biblio.bacalan@mairie-bordeaux.fr

11 décembre 10 h 30 : Chansons et comptines. Venez apprécier en famille chansons et comptines par l'association « La Ronde des familles ».
Lucile Houdré (06 61 98 00 44)

Mercredi 15 décembre 15 h 30 : contes du grand vent par Caroline Besse

Mercredi 8 décembre 14 h 30 : Intermède ludique. Apprentissage et épanouissement par le jeu en famille avec l'association Ludoludik.

Mercredi 8 décembre à 15 h 00 : Choco BD. Coups de cœurs de l'année 2010 présentés par David Fournol libraire

Jeudi 16 décembre après-midi : Atelier informatique. À la découverte de cet univers (initiation, internet, traitement de texte) sur RDV.

Vendredi 17 décembre 14 h 00 : Bacs à chansons. Un après-midi en chansons présenté par Jean-Marie Chapseuil et José Lopez.

Samedis 15 janvier et 12 février 10h30 : Chansons et comptines.

Théâtre du Pont Tournant

13 rue Charlevoix de Villers • 33300 Bordeaux. Renseignements et réservations au 05 56 11 06 11
pont.tournant@gmail.com

Mercredi 15 au samedi 18 décembre 20 h 30, dimanche 19 décembre à 16h, mercredi 22, jeudi 23, mercredi 29 et jeudi 30 décembre à 20 h 30 : « C'est Noël tant pis, grand-mère est sous la table » de Pierre Notte.

24 décembre à 20 h 30 et 31 décembre à 20 heures et 22 heures : soirée Réveillon. Tarif unique 35 euros avec une coupe de champagne offerte

2 au 31 décembre : exposition « Métaphore théâtrale » de Béatrice Pontacq.

Bar Bodega chez-Fredo
Ambiance latino, prix sympas
207, rue achard
33300 Bordeaux
06 16 61 01 97
Mail : cavebodega@gmail.com

Se restaurer le midi :
Formule Plat + Boisson
7,50 €
(Tickets restaurant acceptés)
Bar
Tapas
Soirées étudiantes
Cave à vin
Location de salle
DJ + Boissons + tapas

Agenda du quartier

Centre d'Animation de Bacalan

139 rue Joseph Brunet • 33300 Bordeaux
Tél. : 05 56 50 82 18 (renseignements mardi au vendredi 10 h 00-18 h 00)
ca.bacalan@centres-animation.asso.fr

Samedi 15 janvier : Sortie théâtre en famille, au TNBA : spectacle cirque danse théâtre - 4€ adultes et 2€ enfants. Inscriptions avant le 7 janvier

AFL

23 rue Achard • 33 300 Bordeaux
05 56 39 59 40
aflbordeauxnord@free.fr

lundi 13 décembre de 14h à 17h : Journée portes ouvertes atelier couture-confection

Pétanque Bacalanaise

196 rue Achard • 33 300 Bordeaux
05 56 50 44 09

Samedi 4 décembre 15h : Loto salle Point du jour–Pierre Tachou

Samedi 18 décembre 15h : Loto salle Point-du-jour-Pierre-Tachou

Amicale des Locataires du Port de la Lune

Annie Trescos (05 56 50 04 33)

Mercredi 15 décembre : Arbre de Noël pour tous les locataires du Port de la Lune au Local Commun Résidentiel.

Amicale Laïque de Bacalan

2 rue Duquesne • 33 300 Bordeaux
05 56 50 85 60
assolaiquebacalan@wanadoo.fr

Vendredi 17 décembre à 17h30 : Spectacle de Noël à la salle Point-du-jour-Pierre-Tachou

1er au 18 décembre : Collecte de jouets pour les enfants du quartier.

Vie et Travail

173 rue Joseph-Brunet • 33 300 Bordeaux - 05 56 39 11 31

Vendredi 10 décembre 18h : Assemblée générale salle Point-du-jour-Pierre-Tachou

« Slam la confiance »

Déjà 5 ans que les animateurs du centre d'animation de Bacalan ont mis en place des ateliers hebdomadaires d'écriture et de composition musicale (mardi 18 h 30 à 20 h 30). Afin de créer une émulation et permettre à tous les jeunes de rejoindre ces ateliers, plusieurs temps et lieux sont proposés à la salle polyvalente Point-du-Jour-Pierre-Tachou et au Centre d'Animation Bacalan.

Les jeunes participent à différentes manifestations dans le quartier et à l'extérieur où leur sont offertes des opportunités de scènes.

Le 3 juin 2010 s'est déroulé à Bordeaux le concours « Slam la confiance » organisé par la Poste. Elias Akoudad (11 ans, habitant le quartier de Bacalan), Leïla Kaarour (15 ans, habitant le quartier du Lac) ainsi que 2 autres jeunes slameurs ont été sélectionnés afin de représenter la ville de Bordeaux à Paris lors du concours final du 20 novembre 2010.

Cette soirée s'est déroulée salle du Trabendo dans le 16e arrondissement de Paris. 22 slameurs sélectionnés dans toute la France, avec le soutien d'artistes confirmés comme Grand Corps Malade, Souleymane Diamanke, Bams, Dgiz et bien d'autres, ont fait le choix de présenter un spectacle plutôt que le concours prévu initialement afin d'offrir un moment de pur plaisir aux spectateurs dans l'esprit du Slam : offrir, partager et prendre du plaisir.

Plusieurs jeunes et quelques parents de Bacalan ont pu assister à cette soirée grâce à un séjour organisé par le Centre d'Animation Bacalan et le soutien financier de la mairie de Bordeaux, ce qui a permis d'apporter un encouragement « Girondin » aux slameurs bordelais : Elias, Leila, Nourdine, Manuela et bien sûr Souleymane Diamanke.

Une exposition de photos et panneaux de cette soirée sera visible bientôt au Centre d'Animation de Bacalan.

D'autres adhérents, Marie Julie et Nawfel, âgés de 17 ans ainsi qu'Anissa, âgée de 15 ans, sont allés défendre un projet dans le cadre du dispositif AJC, afin de mettre en place un spectacle musical associant chant et danse.

Pour cela, ils ont obtenu un prix coup de cœur du jury ainsi qu'une subvention, en mai 2010, de la Mairie de Bordeaux.

Le spectacle intitulé « La rue est vers l'art » se déroulera le 21 janvier 2010 à 21 h 00 à la salle Point-du-Jour-Pierre-Tachou (Entrée libre et gratuite).

Ces démarches sont exemplaires pour les « jeunes » qui fréquentent les structures des centres d'animation, car elles renforcent l'action menée par les animateurs tout au long de l'année et viennent récompenser la valeur de l'engagement, du travail, de la persévérance et de l'assiduité.

Ces projets ainsi que leurs finalités (soirée-concert à Paris et spectacle musical) mettent à l'honneur les jeunes de quartier mais aussi « l'écrit » avec tout ce que cela comporte : lecture, orthographe, grammaire, poésie et, bien sûr, expression orale et scénique…

De toute évidence, ces actions ne peuvent pas être isolées de nos animations quotidiennes et doivent être soutenues par l'ensemble des représentants du quartier (amis, parents, frères et sœurs…).

Ces projets sont financés et soutenus par la ville de Bordeaux (DDSU, AJC et FIL), la Caisse d'allocations familiales ainsi que le conseil général de la Gironde.

Les animateurs du secteur jeunes du centre d'animation Bacalan

papeterie gambetta
9, rue Georges Bonnac — 33000 Bordeaux
Tél. 05 56 81 63 45 — Fax 05 56 51 64 96
Magasin ouvert du lundi au vendredi
de 9 h 00 à 19 h 00
Samedi de 9 h 30 à 12 h 00
et de 14 h 00 à 19 h 00
Fourniture de bureau — Consommables informatiques
Papeterie scolaire — Articles cadeaux — Tampons
Imprimerie formulaires de location — Spécialiste Casio
DÉPÔT COMMERCIAL LIVRAISON
Z.A. ACHARD - BAT R2
190, rue Achard — 33000 Bordeaux
Tél. 05 56 39 57 78 — Fax 05 56 43 29 26
Ouverture de 8 h 30 à 12 h 00
et de 14 h 00 à 18 h 00
du lundi au vendredi

Chez Conchi
Dépôt de pressing, Retouches, Repassage, Mercerie, Bonneterie
Prêt-à-porter, Cadeaux
DÉSTOCKAGE MASSIF
Du mardi au vendredi : 9h-12h30 et 14h30-19h
Samedi : 9h-12h
Tél. 05 56 36 61 54
169, rue Achard
33300 Bordeaux

Sabrina esthétique
3 SOINS ACHETÉS = 1 SOIN OFFERT
Soins du visage
Massages
Épilations (Forfaits)
Beauté mains & pieds
Avec ou sans RDV : 06 87 40 14 56
mardi, mercredi, vendredi 10h00-18h00 non-stop
"En cabine" chez Conchi 169, rue Achard